

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## SCANTECH AERO CLEANER

### 1. Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivämäärä	28.10.2008
Tuotenimi	SCANTECH AERO CLEANER
Artikkelin numero	890934
Tuoteryhmä	Aerosolit
Aineen/valmisteen käyttö	Voimakas puhdistus- ja rasvanpoistoaine

#### Valmistaja

Yrityksen nimi	Norden Olje AB
Toimiston osoite	Första Långgatan 22
Postinumero	413 28
Paikannimi	Göteborg
Maa	Sverige
Puh:	031 700 1780
Faksi	031 700 9870
Sähköposti	info@nordenolje.se
Verkkosivu	http://www.nordenolje.com
Laatija	Preben Kristiansen (preben.kristiansen@nordenolje.dk)
Hätänumero	112

### 2. Vaaran yksilöinti

Luokitusta	Xi,F+; R12,R36/38
Vaaran kuvaus	<p>Ärsyttää silmiä. Silmiin roiskuminen voi aiheuttaa punoitusta, kirvelyä, vuotamista ja kipua.</p> <p>Ärsyttää ihoa. Pitkäkestoinen tai toistuva altistuminen voi kuivattaa ihoa ja aiheuttaa mm. punaisuutta, kirvelyä, kutinaa ja ihon halkeilua sekä mahdollisesti ihottumaa.</p> <p>Hengittäminen voi ärsyttää hengitysteitä ja aiheuttaa yskää tai hengenahdistusta.</p> <p>Erittäin helposti syttyvä. Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Aerosolipurkki voi syttyä palamaan mikäli se tyhjennetään avoimen tulen tai hekkuvien lähteiden äärellä.</p>

### 3. Koostumus ja tiedot aineosista

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö
Butaani (< 0,1% butadieenia)	CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7	F+; R12	1 - 5 %
Propaani	CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9	F+; R12	1 - 5 %
Alkoholietoksilaatti	CAS-numero: 58229-81-5	Xi; R36/38	1 - 5 %
Tetrakaliumpyrophosphat	CAS-numero: 7320-34-5 EC-numero: 230-785-7	Xi; R36	1 - 5 %
Kvartääriinen kookosrasvaalkyyliamiinietoksilaatti	CAS-numero: 61791-10-4	Xi,N; R41, R51/53	0 - 1 %
Natriummetasilikat	CAS-numero: 6834-92-0	C, Xi; R34, R37	0 - 1 %

	EC-numero: 229-912-9	
(2-Metoksimetyylietoksi)-propanoli	CAS-numero: 34590-94-8 EC-numero: 252-104-2	1 - 5 %
Sarakkeiden ylätunnisteet	CAS-numero = Chemical Abstracts Service; EU (Einecs- tai Elincs-numero) = European inventory of Existing Commercial Chemical Substances; aineen nimi = aineluettelossa määritetty nimi (aineet, jotka eivät sisälly aineluetteloon, on käännettävä mahdollisuuksien mukaan). Pitoisuudet ilmoitettu arvoina: %, %paino/paino, %til./paino, %til./til., mg/m <sup>3</sup> , ppb, ppm, paino-%, tilavuus-%	
HH/HF/HE	T+ = erittäin myrkyllinen, T = myrkyllinen, C = syövyttävä, Xn = haitallinen, Xi = ärsyttävä, E = räjähtävä, O = hapettava, F+ = erittäin tulenarka, F = hyvin tulenarka, N = ympäristövaara	
Huomautuksia osasta	Sisältää myös: vesi . Ainesosia koskevat R-lausekkeet ja muut tiedot löytyvät kohdasta 16. - 0-5%: ionittomat pinta-aktiiviset aineet , fosfaatit , kationiset pinta-aktiiviset aineet .	

#### 4. Ensiaputoimenpiteet

Yleistä	Onnettomuustilanteessa: Ota yhteys lääkäriin/sairaalaan. Ota mukaan tuotteen etiketti tai käyttöturvallisuustiedote. Myrkytystapauksissa hoitava lääkäri voi näin saada tietoa tuotteen sisällöstä ja mahdollisista hoitomuodoista. Kun epäilet myrkytystä, voit soittaa numeroon 112 ja pyytää myrkytyksiä koskevaa tietoa - vuorokauden ympäri. Soita numeroon 08 - 33 12 31, kun haluat kysyä muista akuuteista myrkytyksistä päiväsaikaan.
Hengittäminen	Raitis ilma ja lepo. Anna tekohengitystä, jos hengitys on pysähtynyt. Tajuttomat on käännettävä sivuasentoon pää alhaalla ja pidettävä lämpimänä. AMBULANSSI ON KUTSUTTAVA. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan.
Ihokosketus	Saastunut vaatetus on välittömästi poistettava ja iho pestävä saippualla ja vedellä. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytys jatkuu.
Silmäkosketus	Huuhdettava välittömästi pehmeällä vesisuihkulla tai silmähuuhteella vähintään viiden minuutin ajan myös silmäluomien alta. Mahdolliset piilolinssit poistettava. Jos kipu jatkuu (voimakas kirvely, kipu, valoherkkyys, näköhäiriöt), huuhtelua jatketaan ja otetaan yhteys/hakeudutaan sairaalaan tai lääkäriin – tarvittaessa silmähuuhtelua jatketaan myös kuljetuksen aikana. Jos huuhtelu kestää yli 15 minuuttia, huuhteen on oltava sopivan lämpöistä.
Nieleminen	Suu on välittömästi huuhdeltava. Maitoa tai vettä on juotava runsaasti. Pidä henkilöä silmällä. Ei pidä yrittää antaa ylen. Ylenannettaessa on pää pidettävä alhaalla. Hakeuduttava välittömästi ensiapuasemalle. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan.

#### 5. Palontorjuntatoimenpiteet

Sopivat sammutusvälineet	Palon sammuttamiseen on käytettävä alkoholille resistenttiä erikoisvaahtoa, hiilihappoa, erikoisjauhetta tai vesisumua.
Sopimattomat sammutusvälineet	Ei saa käyttää voimakasta vesisuihkua, sillä se saattaa levittää tulta.
Palo- ja räjähdysvaarat	Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Palaessa voi muodostua myrkyllisiä kaasuja (COx, NOx).
Palontorjuntatoimenpiteet	Palon läheisyydessä olevat säiliöt tulee välittömästi siirtää tai jäähdyttää vedellä.
Henkilösuojaimet	Käytettävä henkilökohtaisia suojavälineitä, ks. kohta 8. Vältettävä savukaasujen hengittämistä. Paloa sammutettaessa käytettävä paineilmanaamaria.

#### 6. Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

Henkilökohtaiset varoitimet	Henkilökohtaiset suojaimet, kts. kohta 8. Tupakointi, avoimen tulen käyttö ja muut sytytyslähteet ovat kiellettyjä.
Ympäristövaroitimet	Kerättävä vuodot hiekkaan, maaperään tai muuhun soveltuvaan imevään

aineeseen. Varmista hyvä tuuletus ja estä vuodot. Ei saa päästää viemäriin. Pesuvettä ei saa päästää saastuttamaan vesistöjä. Otettava yhteys paikallisiin viranomaisiin vuodoista viemäriin/vesistöön. Kerää ja hävitä roiskeet ja vuodot kohdan 13 mukaisesti.

## 7. Käsittely ja varastointi

Käsittely	Varottava höyryjen ja suihkesumun hengittämistä sekä aineen joutumista iholle tai silmiin. Vältä lämmitystä, kipinöitä ja avotulta. Varmista hyvä ilmanvaihto. Mekaanista ilmanpoistoa tai kohdeimua voidaan tarvita. Höyryt voivat kerääntyä lattialle ja huonetilan alaosiin. Pyrittävä estämään staattista sähköä. Kädet on pestävä ennen taukoja, ennen tupakointia sekä ennen syöntiä ja juontia. Raskaana olevat naiset eivät saa työskennellä tuotteen kanssa, mikäli on olemassa pienikin lyijyaltistuksen vaara.
Varastointi	Aerosolipurkit: ei saa asettaa suoraan auringonvaloon tai >50°C:n lämpötilaan. Säilytettävä pienten lasten ulottumattomissa ja erillään nautittavaksi tarkoitetuista tuotteista.

## 8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### Räjähdyksärajoitukset

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Arvo	Vuosi
Butaani (< 0,1% butadieenia)	CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7	8 tuntiin: 1900 mg/m <sup>3</sup> 8 tuntiin: 800 ppm 15 min.: 2400 mg/m <sup>3</sup> 15 min.: 1000 ppm	2007
Propani	CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9	8 tuntiin: 1500 mg/m <sup>3</sup> 8 tuntiin: 800 ppm 15 min.: 2000 mg/m <sup>3</sup> 15 min.: 1100 ppm	2007
(2-Metoksimetyylietoksi)-propanoli	CAS-numero: 34590-94-8 EC-numero: 252-104-2	8 tuntiin: 310 mg/m <sup>3</sup> ; iho 8 tuntiin: 50 ppm; iho	2007

### Altistumisvalvonta

Työperäisen altistumisen valvontatoimet	Kaikki käsittely hyvin ilmastoidussa tilassa. Mekaaninen tuuletus saattaa olla välttämätöntä.
Hengityksensuojaus	Jos ilmanvaihto ei ole riittävä, on käytettävä hengityssuojainta, jossa on AX-tyyppin kaasusuodatin (EN 371) ja P2-luokan hiukkassuodatin (EN 143/EN 149).
Käsien suojaus	Käsineiden käyttö suositeltavaa roiskeilta ja suoralta kosketukselta suojautumiseksi. Esim. nitrilikumista valmistetut. (EN 374, luokka 2 tai korkeampi). Yksittäisille ainesosille tai itse tuotteelle ei ole ollut mahdollista määrittää läpäisyäikää. Siksi suosittelemme, että roiskeita saaneet käsineet vaihdetaan ja kädet pestään vedellä ja saippualla. Käsineiden maahantuohtajaltakin voi kysyä mahdollisia läpäisyäikoja.
Silmien suojaus	Käytettävä silmäsuojaimia (EN 166) suoralta kosketukselta tai roiskeilta suojautumiseksi.
Muita tietoja	Saastunut vaatetus on poistettava ja iho pestävä huolellisesti saippualla ja vedellä työn päätyttyä.

## 9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Fyysinen tila	Aerosoli
Haju	Mieto tuoksu
Väri	Väritön

Leimahduspiste	<b>Arvo:</b> < 0 °C
----------------	---------------------

## 10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

Vältettävät olosuhteet	Vältä aerosolipurkkien altistamista korkeisiin lämpötiloihin tai suoraan auringonvaloon.
Vältettävät materiaalit	Varo kosketusta hapettimiin (typpihappo, peroksidien, kromaatti). Varo alkaleja, vahvoja happoja, lämpöä.
Vaaralliset hajoamistuotteet	Palaessa muodostuu myrkyllisiä höyryjä (CO, CO <sub>2</sub> , NO <sub>x</sub> ).
Stabiilisuus	Stabiili tavanomaisissa lämpötiloissa ja suositellussa käytössä.

## 11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### Muut terveysvaaroja koskevat tiedot

Hengittäminen	Aerosolit voivat aiheuttaa yskää ja hengenahdistusta.
Ihokosketus	Ärsyttää ihoa, oireina punoitusta, kirvelyä, kutinaa ja halkeilua. Pitkäkestoinen ja toistuva altistus voi kuivattaa ihoa, oireina punoitusta, kirvelyä, kutinaa, halkeilua ja mahd. ekseemaa. Tuote sisältää orgaanisia liuottimia, jotka voivat imeytyä ihon läpi.
Silmäkosketus	Ärsyttää silmiä. Silmiin joutuessaan voi aiheuttaa silmien vuotamista, punoitusta, kirvelyä ja kipua.
Nieleminen	Nieltynä voi aiheuttaa voimakasta suun, ruokatorven ja ruuansulatuskanavan ärsytystä. Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia, oksentelua ja vatsakipuja.

## 12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

### Komponentin toksikologiatiedot

Osa	Kvartaärinen kookosrasvaalkyyliamiinietoksilaatti
Vesiliöistö, kommentit	EC50: 1-10 mg/l. Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
Biohajoavuus	<b>Huomautuksia:</b> Vaikeasti biologisesti hajoava.
Jakaumakerroin	<b>Arvo:</b> < 3 <b>Huomautuksia:</b> Ei odotettavissa kerääntymistä eliöihin.

### Muut ekologiset tiedot

Liikkuvuus	Tuote on vesiliukoinen. Leviää vesiympäristössä. Tuote sisältää orgaanisia liuottimia, jotka haihtuvat helposti kaikilta pinnoilta.
Pysyvyys ja hajoavuus	Höyrystyneiden liuotinaiden odotetaan hajoavan ilmakehässä fotokemiallisesti.
Bioakkumulatiivinen potentiaali	Tuote ei sisällä aineita, joiden uskotaan olevan bioakkumuloituvia.
Ympäristötiedot, yhteenveto	Tuotetta ei luokitella ympäristölle aiheutuvan vaaran perusteella.

## 13. Jätteen käsittelyyn liittyvät näkökohdat

EWC-jätetunnus	EWC: 150110 pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia
Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu tuote	Kyllä
Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät	Jäämiä ja valumia ei saa kaataa viemäriin. Jätteet, valumat ja jäämät käsitellään kunnallisten jätesuunnitelmien mukaisesti. Lisäksi tulee huomioida ympäristöministeriön jäteasetus.

## 14. Kuljetustiedot

Oikea kuljetusnimi	AEROSOLS, flammable
Vaaralliset aineet ADR	<b>Tila:</b> Kyllä <b>UN-numero:</b> 1950 <b>Luokka:</b> 2, 5F
Vaaralliset aineet IMDG	<b>Tila:</b> Kyllä <b>UN-numero:</b> 1950

**Luokka:** 2  
**EmS:** F-D, S-U

## 15. Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### Vaaratunnus



Ärsyttävä



Erittäin helposti syttyvä

Merkin koostumus	Butaani (< 0,1% butadieenia): 1 - 5 %, Propani: 1 - 5 %
R-lauseet	R12 Erittäin helposti syttyvää. R36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.
S-lauseet	S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa. S23 - Vältettävä höyryn ja sumun hengittämistä. S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. S60 Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä.
Muita huomautuksia	Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50°C lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

## 16. Muut tiedot

luettelo aineelle määrätystä R-lausekkeista (kohdissa 2 ja 3).	R12 Erittäin helposti syttyvää. R34 Syövyttävää. R36 Ärsyttää silmiä. R36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa. R37 Ärsyttää hengityselimiä. R41 Vakavan silmävaurion vaara. R51/53 Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksiaavesiömpäristössä.
Koulutusneuvoja	- Erityistä koulutusta ei vaadita, mutta käyttäjän on tutustuttava tähän käyttöturvallisuustiedotteeseen.
Vastuussa käyttöturvallisuustiedote	Norden Olje AB